



St. Bernard's Catholic Church

**2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
Phone: (323) 255-6142**

OCTOBER 22, 2023

**29th SUNDAY
IN ORDINARY TIME**



Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

**Rev. Perry Leiker,
Pastor**

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

**2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065**

TEMPORARY OFFICE HOURS

**HORARIO TEMPORAL
DE LA OFICINA**

**Monday — Friday
Lunes — Viernes**

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

**3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com**

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

**OFFICE OF
RELIGIOUS EDUCATION**

**2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242
(323) 255-6142 — Ext. 107**

DIRECTOR:

Victor Mojica

**SAFEGUARD THE
CHILDREN COMMITTEE:**

**Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242**



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

**Daily Mass/Misa Diario en Ingles: 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes**

**Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English
Sunday in English:**

8:00am & 9:30am

Domingo en Español:

11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA:

Adoración al Santísimo

Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Wednesday, 6:30pm (English)

Martes, 6:00pm (Español)

GENERACIÓN DIVINA:

Jueves, 7:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Every Second Tuesday of the Month: 9:00am

Every Second Sunday of the Month: 3:00pm

Cada Segundo Martes del Mes: 9:00am

**Cada Segundo Domingo del Mes: 3:00pm
(Inglés)**

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm

By Appointment /Por Cita

Call/Llame: 323-255-6142

**BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES
DURANTE MISAS FIN DE SEMANA**

Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

**Please call the Church Office six months
in advance.**

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

"Repay to Caesar what belongs to Caesar, and to God what belongs to God." — Matthew 22:21

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

29th Sunday Ordinary Time ~ Actions **always** have consequences. So if you eat contaminated food, you get sick. It is just logical. Jesus makes that point as well in today's Gospel. If you use a particular currency, you are subject to the laws and limitations that are a part of that currency. It seems reasonable to presume that since the Pharisee had a Roman coin he was probably using that currency. Israel was an occupied territory of the Roman Empire. Using Roman Currency had its benefits and it was a strong currency. But it also had its limitations – taxes were imposed. So Jesus applied the logic to the question presented to Him: *"Is it lawful to pay the census tax to Caesar."* If you use Roman Currency, you are obligated by your use to pay taxes: *"Pay to Caesar what belongs to Caesar"* was Jesus' reply. *That's just logical. That really wouldn't nor shouldn't be opposed to God's law. It would appear that the question set to trap Jesus in fact trapped the Pharisee. Jesus took it a step further and answered a question that was implied but was not asked. He said: repay "to God what is God's." What does belong to God? Well... everything! Are we giving all to God? Daily, the Jews recited their Schema: "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your might." Actions always have consequences. To be in relationship with Caesar involves giving him certain things. To be in relationship with God means giving all to Him since all comes from Him and belongs to Him and shall return to Him!*

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"It is not how much we give, but how much love we put into giving". — Mother Theresa

"Den, pues, al César los que es del César, y a Dios lo que es de Dios". — Mateo 22:21

29 Domingo Del Tiempo Ordinario ~ — Las acciones **siempre** tienen consecuencias. De tal manera que si usted come alimentos contaminados, se enferma. Eso es lógico. Jesús nos señala ese punto en el evangelio de hoy. Si usted utiliza una moneda en particular, está sujeto a las leyes y limitaciones referentes a esa moneda. Se supone que, dado a que el fariseo tenía una moneda Romana lo más seguro es que hacía uso de ella. Israel era territorio ocupado por el Imperio Romano. El usar la moneda Romana traía beneficios y además era una moneda muy valiosa, pero también tenía sus limitaciones; se obligaban los impuestos. Así que Jesús aplicó la lógica a la pregunta que se le presentó: *"¿Es lícito o no pagar impuesto al César?"* Si usted utiliza la moneda Romana, está obligado por su uso a pagar impuestos: *"Den, pues, al César lo que es del César"* fue la respuesta de Jesús. Es lógico. Eso sí que no sería ni debería ser opuesto a la ley de Dios. La pregunta hecha con el fin de atrapar a Jesús en realidad atrapó al fariseo. Jesús dio un paso más allá y respondió a la pregunta insidiosa que no fue formulada. Dijo: *"Den a Dios lo que es de Dios."* Que es lo que le pertenece a Dios? Bueno pues todo! ¿Estamos dando todo a Dios? Diariamente los Judíos recitaban su esquema: *"Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma y con todas tus fuerzas."* Las acciones siempre tienen consecuencias. Para estar en relación con el César implica darle ciertas cosas. Para estar en relación con Dios significa darle todo, ya que todo viene de Él, le pertenece a Él y debe volver a Él!

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"No es cuánto damos, sino con cuánto amor lo damos". — Madre Teresa

PARISH FINANCES + FINANZAS PARROQUIALES

November is upon us...We are only days away from the month of November – the month of 'Giving Thanks'. The **material reason** for donating to the parish is to pay for all of the expenses that exist because we exist as a church. We 'raise' money in order to cover all of the expenses incurred. The **spiritual reason** we donate to the parish simply put is: 'to give **thanks to God** for all that God has given to us'. We raise money and cheerfully give our personal donations to 'live in that thankful spirit'. The material without the spiritual makes us not much more than a business. The spiritual is what binds us in a giving/receiving relationship with God that helps us to appreciate the truth that **ALL** comes from God and **ALL** belongs to God and **ALL** is gift from God to us.

Noviembre está por llegar...Estamos a sólo unos días del mes de Noviembre — el mes de "Dar Gracias". La **razón material** para donar a la parroquia es para pagar todos los gastos que existen porque nosotros existimos como Iglesia. 'Recaudamos' fondos para cubrir todos los gastos incurridos. La **razón espiritual** por la que damos a la parroquia es sencillamente para: **dar gracias a Dios** por todo lo que Dios nos ha dado". Recaudamos dinero y damos alegremente nuestras donaciones personales para 'vivir en ese espíritu agradecido'. Lo material sin lo espiritual no nos hace mucho más diferente que un negocio. Lo espiritual es lo que nos une en una relación de dar/recibir con Dios que nos ayuda a apreciar la verdad de que **TODO** viene de Dios y **TODO** pertenece a Dios y **TODO** es don de Dios para nosotros!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — You shall not oppress an alien, for you, yourselves were once aliens in Egypt (Exodus 22:20-26). *Psalm* — *I love you, Lord, my strength (Psalm 18)*. **Second Reading** — You became imitators of the Lord, so that you became a model for all believers (1 Thessalonians 1:5c-10). †**Gospel** — You shall love the Lord, your God, with all your heart, and you shall love your neighbor as yourself (Matthew 22:34-40). — **Primera Lectura** — Dios escucha el llanto de los oprimidos (Exodo 22:20-26). *Salmo* — *Te amo, oh Señor, mi fuerza (Salmo 18 [17])*. **Segunda lectura** — El pueblo de Dios es conocido por su conversión y amor de Dios (1 Tesalonicenses 1:5c-10). †**Evangelio** — La ley principal es la ley del amor. (Mateo 22:34-40). — **Liturgical Color / Color Litúrgico: Green / Verde**

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/sthla> Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

HOY

KAIROS KAI METANOIA

MISA/CLAUSURA/TESTIMONIOS
Encuentro PARA HOMBRES
HOY, 22 de Octubre: 3:00PM

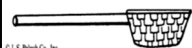


SING / CANTA
A CONCERT OF JOY & FAITH!
UN CONCIERTO DE ALEGRÍA Y FE!
SATURDAY/SÁBADO,
OCT. 28, 2023 — 7:00PM

Presented by The Faith Community of St. Bernard Church
Presentado por la Comunidad de Fe de la Iglesia San Bernardo
HOLY FAMILY FILIPINO CHORALE
CORO FILIPINO DE LA SAGRADA FAMILIA
Tickets / Boletos: \$20
100% of Proceeds will support St. Bernard’s Church
100% de los ingresos serán asignados a la Iglesia San Bernardo
A Silent Auction will be held beginning at 6:00PM
Habrà una Subasta Silenciosa empezado las 6:00PM
Children ages 12 and older are welcome!
Niños mayores de 12 años son bienvenidos!
Doors Open at 6:30PM / Las Puertas se abren a las 6:30PM

MASS INTENTIONS	10/23: 9:00am — Vincent Pan — Birthday †Gloria de La Cruz	INTENCIONES DE LAS MISAS
	10/24: 9:00am — †Salvador Mira	
	10/25: 7:00pm — Flora Sumbilla — Birthday	
	10/26: 9:00am — †Felicisima San Jose	
	10/27: 9:00am — Cristina Solis — In Thanksgiving	
	10/28: 5:00pm — Cristina Luna — Birthday †Ray Trujillo	
	10/29: 8:00am — Maria Bautista — Birthday 9:30am — †Rudy, †Haming & †Ray Cordero †Claudia Gonzalez	
	11:00am — Richard Pinon — Sanación †Maria Estella Gandarilla, †Waldo Aguilar	
	12:30pm — †Mario, †Cruci y †Enrique Navarrete	

Christian Giving



SUNDAY COLLECTION
COLECTA DOMINICAL

THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

10/15/23: Envelope/Sobres: \$2,170
Plate/Efectivo: \$2,260
TOTAL: \$4,430



On **Saturday, October 28**, we will be putting up our ‘**Día de Los Muertos**’ Altar. Please bring pictures of loved Ones with the name & phone written on the back for return.

El **Sábado, 28 de Octubre**, pondremos nuestro Altar del ‘**Día de los Muertos**’. Favor de traer fotos de sus Seres Queridos con el nombre y número telefónico escrito atrás para su regreso.

ALSO, we will be having our **Candle Sale** for All Souls after all the Masses for \$8, \$5 & \$3.

TAMBIÉN, Tendremos **Venta de Veladoras** para los Fieles Difuntos después de todas las Misas por \$8, \$5 y \$3.



“**I Love St. Bernie**” 2nd Collection will take place at **ALL** weekend Masses once a month starting on November 12.

Una vez al mes, a partir del 12 de Noviembre durante **TODAS** las Misas Dominicales tendremos una segunda colecta para “**Yo Amo a San Berni**”.



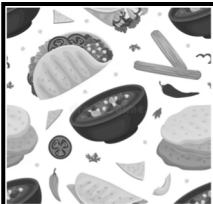
.....with a little dash of humor:
“**If you're feeling good, don't worry, you'll get over it**”. — Anonymous
.....con una pizca de humor: . .

“**Si te sientes bien, no te preocupes, lo superarás**”.
— Anónimo



The ‘**2023 READING GOD’S WORD**’ is available for purchase after the Masses for \$25. This is an excellent book for prayer, meditation and gifting.

El libro ‘**READING GOD’S WORD**’ para el año 2023 está disponible para su compra después de las Misas por \$25. Este es un excelente libro para la oración, meditación y para regalar.



FOOD SALE TODAY /VENTA DE COMIDA

This weeks breakfast is prepared and served by **The Guadalupano Group** across the street in the parking lot. Please support our Parish.

Venta de comida esta mañana en el estacionamiento al cruzar la calle, preparada y servida por el **Grupo Guadalupano**. Por favor apoye nuestra Parroquia.



ALL SOULS NOVENA OF MASSES

The Annual Novena of Masses for the Deceased whose names are given to us, will begin here on Thursday, November 2. The envelopes for the names are on the tables near the altar and at the exits of the church.

They can be turned in the collection basket or at the church office.

ALL SOULS DAY — Bilingual Mass to remember our deceased family members and friends on Thursday, November 2, at 9:00AM in English & 5:00P.M. Bilingual.

NOVENA PARA LOS FIELES DIFUNTOS

La **Novena Anual** de Misas para los difuntos, cuyos nombres se nos entreguen, comenzará el Jueves, 2 de Noviembre. Los sobres especiales están en las mesas junto al altar y a las puertas de la iglesia. Los pueden depositar en la canasta de la colecta o entregar en la Oficina de la Iglesia.



DÍA DE LOS FIELES DIFUNTOS — Misa Bilingüe para recordar a nuestros familiares o amigos fallecidos el Jueves, 2 de Noviembre. Misa en Inglés, 9:00A.M. — Misa Bilingüe, 5:00P.M.

DID YOU KNOW — Pornography addiction affects young people's mental health.

Protecting children from pornography is getting harder and harder in today's increasingly sexualized and digital world. When young people become addicted to pornography, it changes their brain chemistry and hinders their ability to grow in healthy, normal ways. Viewing pornography can also blur boundaries for a young person, leaving him or her more vulnerable to sexual abuse. In fact, abusers often use pornography to desensitize their victims.

SABÍA USTED? — La adicción a la pornografía afecta la salud mental de los jóvenes.

Proteger a los niños de la pornografía es cada vez más difícil en el mundo de hoy cada vez más sexualizado y digitalizado. Cuando los jóvenes se vuelven adictos a la pornografía, ésta cambia la química de su cerebro y obstaculiza su capacidad de crecer de manera saludable y normal. Ver pornografía también puede desdibujar los límites para un/a joven, dejándolo/a más vulnerable al abuso sexual. De hecho, los abusadores suelen utilizar la pornografía para insensibilizar a sus víctimas.

For more information on the dangers of pornography and addiction, read the VIRTUS® article "Pornography Addiction and Neurobiology" at: / Para obtener más información sobre los peligros de la pornografía y la adicción, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "Pornography Addiction and Neurobiology" (Adicción a la pornografía y neurobiología) en: lacatholics.org/did-you-know.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 10-22-23: **29th Sunday in Ordinary Time**
29 Domingo del Tiempo Ordinario
- 10-22-23: MISA de Clausura del Encuentro para Hombres
Ministerio Kairos: 3PM
- 10-23-23: St. John of Capistrano / San Juan de Capistrano
- 10-24-23: St. Anthony Mary Claret / San Antonio María Claret
- 10-27-23: Spanish Healing Mass / Misa de Sanación: 7PM
- 10-28-23: Ss. Simon and Jude / Santos Simón y Judas
- 10-29-23: **30th Sunday in Ordinary Time**
30 Domingo del Tiempo Ordinario
- 10-31-23: Halloween
- 11-01-23: ALL Saints — **Day of Obligation:** Mass at 7PM
Todos Los Santos — **Día de Precepto:** Misa 7PM
- 11-02-23: All Soul's Day — English Mass: 9:00AM
Fieles Difuntos — Bilingual Mass: 5:00PM



MISA DE SANACIÓN

Viernes, 27 de Octubre — 7:00PM
Padre Perry Leiker

ANNOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

This Sacrament is a powerfully Healing Sacrament meant to be given to the sick during their illness. It is **NOT** necessary to wait for the last hours, for it is no longer referred to or thought of as "**Last Rites**". This sacrament shares the sacramental gift of Jesus Christ for the purpose of strengthening, encouraging, and healing a person deep within their spirit. Even if one should die, this sacrament usually prepares them and gifts them with healing peace. Some suggestions to be shared with all your family members . . .

- Call a priest at the beginning of a serious illness or hospital stay.
- Educate the family to understand that this Sacrament is for healing.
- Invite family members to participate in the celebration of this Sacrament.
- Do not wait for the last moments when a priest might not be available.
- In the last moments, surround the dying with the presence, love and prayer of family.

Este Sacramento es un poderoso Sacramento de Sanación que se administra a los enfermos durante su enfermedad. **NO** deben esperar a las últimas horas pues ya no se piensa que es ni se refiere a él como "**Extremaunción**". Este sacramento comparte el don sacramental de Jesucristo con el propósito de fortalecer, alentar, y sanar a la persona en lo profundo de su espíritu. Aún si uno muere este sacramento nos prepara y nos regala la paz sanadora. Las siguientes son algunas sugerencias para que las compartan con los miembros de su familia:

- Llamar al sacerdote al comienzo de una enfermedad grave o de una estancia en el hospital.
- Educar a la familia para que entiendan que este Sacramento es de Sanación.
- Invitar a los miembros de la familia a participar en la celebración de este Sacramento.
- No esperar a los últimos momentos, puede suceder que no encuentren un sacerdote disponible.
- Durante los últimos momentos, reúnanse alrededor del moribundo con la presencia, el amor y la oración de su familia.